

Bản án số: 138/2021/HSST

Ngày: 15/12/2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÒA BÌNH - TỈNH HÒA BÌNH**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

- *Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa:* Bà Hoàng Thị Lan.
- *Các Hội thẩm nhân dân:* Ông Phạm Quốc Trung
Bà Nguyễn Thị Mai Linh
- *Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa:* Bà Bùi Thái Bình – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình.
- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình tham gia phiên tòa:* Ông Đặng Quốc Toàn- Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 12 năm 2021 tại Trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình mở phiên tòa xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 155/2021/TLST – HS ngày 19 tháng 11 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 154/2021/QĐXXST – HS ngày 03/12/2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Nguyễn Văn T**; Tên gọi khác: không; Giới tính: Nam; Sinh năm 1964; Nơi sinh: tỉnh Hòa Bình; Trú tại: xóm T, xã Q, thành phố H, tỉnh Hòa Bình; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Mường; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 6/10; Con ông: Nguyễn Văn C (đã chết); Con bà: Nguyễn Thị Y (đã chết); Bị cáo là thương binh hạng 4/4 vĩnh viễn. Gia đình có sáu anh chị em, bị cáo là con thứ hai trong gia đình; Vợ: Nguyễn Thị L; Sinh năm 1971 và có 02 con. Tiền án, Tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Lưu Văn T1, trợ giúp viên pháp lý thuộc trung tâm pháp lý tỉnh Hòa Bình. Có mặt

- *Bị hại:* Anh Nguyễn Đức H, sinh năm 1996 (đã chết)
Trú tại: xóm G, xã T, thành phố H, tỉnh Hòa Bình.

- *Đại diện bị hại:*

1. Ông Nguyễn Văn H1, sinh năm 1962
2. Bà Lý Thị L, sinh năm 1961
3. Chị Bùi Thị X, sinh năm 1997

Đều trú tại: xóm G, xã T, thành phố H, tỉnh Hòa Bình.

(Các đại diện bị hại đều có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 17 giờ 00 ngày 03/5/2021, Nguyễn Văn T điều khiển xe ô tô BKS 28C-019.47 của gia đình chở vật liệu từ xóm T, xã Q, thành phố H đến huyện Thạch Thất, thành phố Hà Nội cho khách. Sau khi giao hàng xong bị cáo T điều khiển xe ô tô đi theo đường Hòa Lạc - Hòa Bình hướng Hà Nội - Sơn La về nhà anh trai tại xóm V, xã Q, thành phố Hòa Bình. Khi đến ngã ba giao cắt giữa đường Hòa Lạc - Hòa Bình với đường tỉnh lộ 446 tại Km 16+222m thuộc xóm Văn Minh, xã Quang Tiến, thành phố Hòa Bình, Nguyễn Văn T điều khiển xe ô tô chuyển hướng rẽ trái vào đường tỉnh lộ 446, không nhường đường cho xe mô tô biển kiểm soát 28H1-537.59 do anh Nguyễn Đức H điều khiển theo hướng Sơn La - Hà Nội trên phần đường dành cho xe mô tô đang đi ngược chiều nên xe mô tô BKS: 28H1- 537.59 va chạm vào sườn bên phải xe ô tô BKS: 28C- 019.47 dẫn đến hậu quả anh Nguyễn Đức H tử vong. Bị cáo T đã đưa bị hại đi cấp cứu và đến cơ quan Công an đầu thú.

Căn cứ vào kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện; Biên bản thực nghiệm điều tra vụ án xác định: Hiện trường nơi xảy ra tai nạn là khu vực ngã ba giao cắt giữa đường Hòa Lạc – Hòa Bình với đường tỉnh lộ 446, khu vực được trải nhựa tương đối bằng phẳng. Đường Hòa Lạc – Hòa Bình được phân chia 2 phần đường riêng biệt bằng vạch sơn màu vàng kẻ đứt quãng, trong đó mỗi phần đường chia 2 làn đường dành cho xe ô tô và cho xe mô tô, xe thô sơ riêng biệt bằng vạch sơn liền màu trắng. Riêng phần đường hướng Hòa Bình - Hà Nội được sơn bằng vạch sơn đứt quãng màu trắng. Đường 446 có chiều rộng mặt đường là 14.58m. Xe ô tô BKS 28C-019.47 do Nguyễn Văn T điều khiển, khi chuyển hướng đã không nhường đường cho xe đi ngược chiều, dẫn đến xe mô tô BKS 28H1-537.59 do Nguyễn Văn H điều khiển đã đâm va vào phần lớp sau, bên phải của xe ô tô. Điểm va chạm nằm tại phần đường dành cho xe mô tô, xe thô sơ hướng Hòa Bình - Hà Nội.

Tại bản kết luận giám định pháp y số: 59/GĐPY-CAT-PC09, ngày 10/5/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hoà Bình, kết luận Nguyễn Đức H chết do chấn thương sọ não.

Tại bản kết luận giám định hoá pháp số: 186/195/270-271/21/ĐC của Viện pháp y Quốc gia, Bộ Y tế ngày 07/5/2021 kết luận trong mẫu máu thu của Nguyễn Văn T, sinh năm 1964 do cơ quan CSĐT, Công an thành phố Hòa Bình, tỉnh Hoà Bình gửi tới giám định ngày 05/5/2021 không tìm thấy cồn, các chất ma túy.

Tại bản kết luận giám định hoá pháp số: 187/196/272-273/21/ĐC của Viện pháp y Quốc gia, Bộ Y tế ngày 07/5/2021 kết luận trong mẫu máu thu của Nguyễn Đức H, sinh năm 1996 do cơ quan CSĐT, Công an thành phố Hòa Bình, tỉnh Hoà Bình gửi tới giám định ngày 05/5/2021 kết luận: Có tìm thấy Ethanol trong máu với hàm lượng 138,61 mg/100ml; Không tìm thấy các chất ma túy.

- Tại Kết luận định giá tài sản số: 184/KL-HĐĐGTS ngày 13/7/2021 của Hội đồng định giá tài sản thường xuyên trong tổ tụng hình sự thành phố Hòa Bình kết luận: Xe mô tô biển kiểm soát 28H1-537.59 có tổng giá trị các tài sản bị thiệt hại là: 6.805.000 đồng.

Vật chứng: Đối với một xe ô tô BKS 28C-019.47 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hòa Bình, tỉnh Hoà Bình đã trả cho Nguyễn Văn T; Xe mô tô BKS 28H1-537.59 được trả cho đại diện bị hại là ông Nguyễn Văn H1.

Các vật chứng thu giữ khác bao gồm: 01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Văn T, 01 thẻ thương binh mang tên Nguyễn Văn T được chuyển theo hồ sơ vụ án.

Phản trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Văn T đã tự nguyện bồi thường cho gia đình nạn nhân Nguyễn Đức H số tiền 120.000.000 đồng về tiền cấp cứu, mai táng phí, tổn thất tinh thần, khắc phục hậu quả thiệt hại chiếc xe, tiền cấp dưỡng nuôi con một lần cho con của bị hại, ngoài ra đại diện bị hại không yêu cầu khoản tiền bồi thường gì thêm.

Quá trình điều tra, bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân, phù hợp với tài liệu, chứng cứ đã thu thập được.

Cáo trạng số: 148/CT-VKS ngày 17/11/2021 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình truy tố bị cáo Nguyễn Văn T về tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình giữ nguyên quyết định truy tố như nội dung bản Cáo trạng. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ". Xử phạt Nguyễn Văn T mức án tù 12 (mười hai) tháng đến 18 (mười tám) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 (hai mươi bốn) tháng đến 36 (ba mươi sáu) tháng.

Về xử lý vật chứng:

Đối với xe ô tô BKS 28C-019.47 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình đã trả cho Nguyễn Văn T; Xe mô tô BKS 28H1-537.59 được trả cho đại diện bị hại là ông Nguyễn Văn H1 nên không đề cập xem xét.

01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Văn T, 01 thẻ thương binh mang tên Nguyễn Văn T là các giấy tờ cá nhân của bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo.

* Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Nguyễn Văn T đã tự nguyện bồi thường cho gia đình nạn nhân Nguyễn Đức H số tiền 120.000.000 (Một trăm hai mươi triệu đồng) về tiền cấp cứu, mai táng phí, tổn thất tinh thần, khắc phục hậu quả thiệt hại chiếc xe mô tô, tiền cấp dưỡng nuôi con một lần cho con của bị hại, ngoài ra không yêu cầu gì thêm nên không đề cập xem xét và công nhận sự thỏa thuận về dân sự.

Lời bào chữa của người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp cho bị cáo T: Về trách nhiệm hình sự, nhất trí với nội dung bản cáo trạng truy tố. Tuy nhiên, đề nghị HĐXX xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ: Nguyễn Văn T luôn có thái độ thành khẩn khai báo, tỏ rõ sự ăn năn hối cải; bị cáo đã tích cực bồi thường khắc phục hậu quả; Sau khi phạm tội bị cáo đã đầu thú, bị cáo có thời gian trong quân ngũ là thương binh hạng 4/4 trong cuộc chiến bảo vệ tổ quốc ở phía nam; đại diện bị hại có đơn xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo; khi xảy ra tai nạn, lỗi một phần là của bị hại, bị hại điều khiển xe mô tô không có giấy phép lái xe, trong quá trình tham gia giao thông đã sử dụng bia rượu; trước khi phạm tội bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu do lỗi vô ý là người có nơi cư trú rõ ràng. Trong quá trình giải quyết vụ án bị cáo luôn chấp hành quy định của cơ quan tiến hành tố tụng. Đề nghị HĐXX xem xét xử phạt bị cáo hình phạt cải tạo không giam giữ theo Điều 36 bộ luật hình sự. Về trách nhiệm dân sự: hai bên đã thống nhất mức bồi thường là 120.000.000đ bao gồm toàn bộ chi phí, cụ thể: tiền

tôn thất tinh thần, tiền mai táng, tiền cấp cứu, bồi thường thiệt hại tài sản là chiếc xe máy và tiền cấp dưỡng một lần cho con anh H, đề nghị HĐXX công nhận sự thỏa thuận của hai bên. Ngoài ra, cần tuyên trả 01 giấy phép lái xe và 01 thẻ thương binh mang tên Nguyễn Văn T cho bị cáo.

Phản tranh luận: Bị cáo không có tranh luận gì. Đại diện bị hại xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo, nhất trí với ý kiến của người bào chữa cho bị cáo, cho bị cáo được hưởng mức án cải tạo không giam giữ. Về trách nhiệm dân sự không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm khoản tiền nào khác.

Lời nói sau cùng: Bị cáo đã xin được hưởng mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra; Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Về hành vi mà bị cáo đã thực hiện: Nguyễn Văn T là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, là người có giấy phép lái xe hợp lệ, phù hợp với phương tiện điều khiển nhưng do bị cáo chủ quan và chưa chấp hành đúng các quy định khi tham gia giao thông đường bộ nên khoảng 17 giờ 00 phút ngày 03/5/2021, Nguyễn Văn T, điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 28C-01947 trên tuyến đường Hòa Lạc – Hòa Bình, đi theo hướng Hà Nội–Sơn La, khi đi đến điểm giao cắt với đường tỉnh lộ 446, thuộc địa phận xã Quang Tiến, thành phố Hòa Bình, đã chuyển hướng rẽ trái vào đường tỉnh lộ 446 nhưng không nhường đường cho xe đi ngược chiều, dẫn đến xe mô tô biển kiểm soát 28H1-537.59 do Nguyễn Đức H điều khiển hướng Sơn La – Hà Nội đâm vào xe ô tô do Nguyễn Văn T điều khiển gây tai nạn giao thông dẫn đến anh Nguyễn Đức H tử vong do chấn thương sọ não. Hành vi của Nguyễn Văn T đã vi phạm vào khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ. Nguyên nhân chính dẫn đến vụ tai nạn giao thông và hậu quả như trên phần lỗi chính là của bị cáo.

Xét lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, kết luận giám định, lời khai của người làm chứng, tang vật thu giữ; cùng các chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Do vậy, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ, theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự như Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hòa Bình đã truy tố.

[3] Về tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội; nhân thân người phạm tội và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Hành vi của Nguyễn Văn T là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến trật tự an toàn giao thông đường bộ. Bị cáo T là người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự, tuy nhiên

khi điều khiển ô tô lưu thông trên đường, khi sang đường bị cáo không quan sát dẫn đến việc gây tai nạn hậu quả anh H tử vong, xe mô tô bị hư hỏng. Việc xử lý hình sự đối với bị cáo T là cần thiết.

Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội; bị cáo tự nguyện khắc phục hậu quả. Sau khi phạm tội bị cáo đã ra đầu thú, bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt, bị cáo là thương binh hạng 4/4, có thời gian trong quân ngũ. Tình tiết giảm nhẹ trên được quy định tại điểm b, s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự, cần áp dụng cho bị cáo khi lượng hình.

Do bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, nhân thân tốt nên xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại điều 65 Bộ luật hình sự cũng đảm bảo mục đích cải tạo, giáo dục đối với bị cáo cũng như phòng ngừa tội phạm chung.

[4] Phân trách nhiệm dân sự: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa giữa bị cáo và đại diện bị hại đã thỏa thuận toàn bộ số tiền chi phí mai táng phí chongười tử vong, chi phí tổn thất tinh thần, chi phí viện phí cấp cứu, chi phí cấp dưỡng một lần nuôi cháu Nguyễn Đức Anh con bị hại Nguyễn Đức H đến khi đủ 18 tuổi, chi phí bồi thường thiệt hại chiếc xe mô tô BKS 28H1-537.59 và các chi phí khác tổng cộng là 120.000.000đồng. Xác nhận bị cáo Nguyễn Văn T đã bồi thường đủ số tiền 120.000.000đồng trên cho các hàng thừa kế thứ nhất của bị hại là ông Nguyễn Văn H1, bà Lý Thị L, chị Bùi Thị X và cháu Nguyễn Đức A. Tại phiên tòa, đại diện bị hại và bị cáo T giữ nguyên nội dung như đã thỏa thuận, đề nghị HĐXX công nhận sự thỏa thuận trên. Đại diện bị hại không yêu cầu bị cáo T phải bồi thường thêm khoản tiền nào khác. Xét sự thỏa thuận của bị cáo Nguyễn Văn T và đại diện gia đình bị hại là hoàn toàn tự nguyện, không bị ai ép buộc nên chấp nhận.

[5] Về xử lý vật chứng:

Đối với một xe ô tô BKS 28C-019.47 Cơ quan cảnh sát điều tra Công an thành phố Hòa Bình, tỉnh Hoà Bình đã trả cho chủ sở hữu Nguyễn Văn T; Xe mô tô BKS 28H1-537.59 được trả cho đại diện bị hại là ông Nguyễn Văn H1 nên HĐXX không đề cập xem xét.

Các vật chứng thu giữ khác bao gồm: 01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Văn T, 01 thẻ thương binh mang tên Nguyễn Văn T được chuyển theo hồ sơ vụ án. Xét đây là các giấy tờ tùy thân của bị cáo, cần trả lại cho bị cáo.

[6] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: bị cáo Nguyễn Văn T phạm tội “vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

2. Áp dụng điểm a khoản 1 điều 260; điểm b, s khoản 1 khoản 2 điều 51; điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: bị cáo Nguyễn Văn T 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 24 (hai mươi bốn) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo Nguyễn Văn T cho UBND xã Q, thành phố Hòa Bình, tỉnh Hòa Bình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 điều 69 luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của luật thi hành án hình sự hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

3. Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng điều 48 Bộ luật hình sự; điều 584, 585, 591 Bộ luật dân sự. Công nhận sự thỏa thuận của bị cáo Nguyễn Văn T và đại diện bị hại đã thỏa thuận toàn bộ số tiền bồi thường bao gồm chi phí mai táng phí cho người tử vong, chi phí tổn thất tinh thần, chi phí viện phí cấp cứu, chi phí cấp dưỡng một lần nuôi cháu Nguyễn Đức Anh đến khi đủ 18 tuổi, chi phí bồi thường chiếc xe mô tô BKS 28H1-537.59 bị hỏng và các chi phí khác tổng cộng là 120.000.000 đồng (*một trăm hai mươi triệu đồng chẵn*). Xác nhận bị cáo Nguyễn Văn T đã bồi thường đủ số tiền 120.000.000 đồng (*một trăm hai mươi triệu đồng*) cho đại diện bị hại là ông Nguyễn Văn H1, bà Lý Thị L, chị Bùi Thị X và cháu Nguyễn Đức A.

4. Về xử lý vật chứng: áp dụng điều 47, 48 Bộ luật hình sự, điều 106 bộ luật tố tụng hình sự: Trả cho bị cáo Nguyễn Văn T 01 (Một) giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Văn T, 01 (Một) thẻ thương binh mang tên Nguyễn Văn T (các giấy tờ trên hiện đang được lưu theo hồ sơ vụ án).

5. Về án phí: Căn cứ khoản 2 điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo Nguyễn Văn T phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6. Về quyền kháng cáo: Bị cáo, đại diện bị hại có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Tòa án ND tỉnh HB;
- VKSND tỉnh HB
- Sở tư pháp tỉnh HB;
- VKSND thành phố HB;
- CQCSĐT Công an thành phố HB;
- Thi hành án hình sự;
- Chi cục Thi hành án DS TPHB;
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ, án văn.

TM/ HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ Tọa phiên tòa

Hoàng Thị Lan

CÁC HỘI THẨM NHÂN DÂN

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ